

湘南红色文化语言景观的数字化建构与国际传播策略研究

傅曦 邓红华

湘南学院 湖南省郴州市 423000

摘要: 湘南大地,作为中国革命星火燎原的重要策源地之一,积淀了厚重而鲜活的红色文化资源。这里的语言景观不仅包含深刻的历史记忆,也包含重要的政治,经济和社会文化价值观。本文以数字时代的背景为基础,探讨湘南红色文化语言景观的内涵构成与多维价值,提出通过数字技术对散落民间的文本碎片、声音档案与语用情境进行系统性采集、语境还原与体验式再现。在此基础上,结合国际传播语境,探索以数字+文旅融合路径为核心的对外传播策略,以推动湘南红色文化在全球范围内的有效接触与深层认同。

关键词: 湖南红色文化;语言景观;数字化;国际传播;文旅推广

引言

在 20 世纪中国革命的历史进程中,湘南不仅是一处战略要地,更是红色话语生成与传播的文化腹地,孕育了独特的语言景观,标语、歌谣、地方报刊等承载着特定历史语境下的意识形态表达。当前数字化实践虽在文物存档层面取得进展,却普遍忽视语言景观的语境还原与跨文化可读性。在全球化背景下,如何将湖南的红色文化语言景观通过现代技术进行数字化呈现,并有效地传播到国际社会,成为一个亟待研究的课题。

1. 湘南红色文化的构成与多元形态

湘南红色文化是湘南人民在中国共产党领导下,在革命、建设、改革的历史进程中,吸收中华优秀传统文化,以马列主义、毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系的科学理论为指导而生成的革命文化^[1]。

湖南红色文化形态多元,涵盖物质文化、制度文化与精神文化三个层面。其中,红色物质文化是指在中国共产党领导下,人民进行革命斗争过程中所形成并留存至今的各类实物遗存与纪念性的空间。在湘南地区,这类物质文化遗存尤为丰富,主要包括革命名人故居、重要历史事件旧址、纪念馆及烈士陵园等。典型代表有邓中夏故居、黄克诚故居、“三大纪律八项注意”颁布纪念地、湘南起义纪念馆,以及汝城县沙洲村“半条被子的温暖”专题陈列馆等。截至目前,郴州市已建成 36 个市级及以上爱国主义教育基地,有力地保护、展示了该市区域红色文化遗产,构建起了开展革命传统教育、爱国主义教育的重要载体。

红色制度文化包含了党在湘南地区所制定的革命方针、政策及文献作品,例如,毛泽东在沙田镇颁布的《三大纪律八项注意》等。红色精神文化是指在党领导下的湖南人民在湘南地区形成的自强精神与民族情怀,既体现在红色歌谣、红军标语楼等物质载体,也凝结在粟裕、黄克诚、萧克等革命先辈及欧阳海、刘真茂等英模人物的感人事迹中。

2. 红色语言景观在湘南红色文化中的多维价值探析

红色语言景观在湘南红色文化建设中具有不可替代的作用,不仅是历史现场的符号再现,更是亟待系统开发与深度阐释的文化资本,在政治、经济与社会文化等多个维度展现出独特价值。

2.1 政治价值

湘南是毛泽东、朱德等人开展早期革命实践活动的重要地区,在这里留存了大量具有鲜明时代印记的语言载体,如革命标语、山岩上的石刻铭文,纪念馆中的题词与口号等,都映射出当时特定历史背景下的政治意志与群众激情,并且有助于成为强化国家认同、凝聚民族精神的重要媒介。

2.2 经济价值

湘南红色语言景观的经济价值需要通过品牌化的路径予以实现。近年来,湖南省各部门组织开展“讲好潇湘红色故事”等系列活动,开展全省爱国主义教育基地主题展示大赛、大学生红色故事讲述竞赛等,初步搭建起红色文化 IP 的雏形。但湘南红色语言的独特性未得到充分凸显,打造差异化、沉浸式文化产品,将有助于湘南红色文化释放更大的文旅融合价值。

2.3 社会文化价值

红色语言景观所承载的理想信念、家国情怀与道德情操,构成了新时代社会主义核心价值观教育的鲜活教材。这些景观不仅是历史遗迹,更是具有教育功能的“社会课堂”。实现湘南红色语言景观的文化价值和社会思想教育价值,需要经历接受、内化和外化三阶段,其中接受是前提,内化是关键,外化是教育价值的最终体现^[2]。

在此过程中,相关党政部门与文旅从业者应主动承担起“文化引路人”的角色,运用湘南红色语言景观打造沉浸式、互动式的教育环境。例如以“半条被子”故事的发生地汝城县、年关暴动旧址所在地宜章县、颁发“第一军规”的桂东县等几个典型点位为背景,通过情境再现、角色扮演、口述史采集等方式,把游客从被动的“观看者”转变为主动的“共情者”,进而成长为自发的“传承者”,使红色语言景观从“被看见”到“被理解”,最终实现文化认同与思想自觉的深层转化。

3. 数字化技术在红色文化语言景观中的应用

当前,在数字化大潮冲击之下,结合数字技术推动湘南红色文化语言景观建设,既有利于珍贵的革命历史记忆的抢救保护,又有利于湘南红色文化语言景观内涵式发展的实现以及在全球范围内的传播和发展。

目前湘南保留下来的标语、纪念馆题词、革命歌谣和口传叙事等主要分布在乡村旧址或陈列馆中,没有很好地整合进体系当中加以深度阐释。数字构建首先要做的就是抢救性采集并语境化收集、梳理这一类语言材料,如人物名称、话语形态、仪式标语、革命歌曲等都要在特定的环境下加以搜集整理,在此基础上,突出方言表述在红色叙事中的特殊性,例如“甜咪地”指一个人非常亲和可爱,“辣利婆”指一个人性格泼辣过硬,其背后蕴含着一方水土独特的地域情结以及人民群众真挚朴素对革命者的认知等。

在数据基础之上,推动沉浸式交互体验的开发是数字化应用发展的一个大趋势。借助虚拟现实(VR)与增强现实(AR)技术,在虚实相生的空间环境中,把语言景观再呈现出其最初的历史场景,实现“情境复原”与“情感唤醒”。例如汝城沙洲村,“半条被子”的故事温暖无数人,如能运用技术手段,游客佩戴AR眼镜“看见”1934年三位女红军与徐解秀对话的动态场景,耳边听到方言专家根据老一辈发音精心复原的汝城话对白;在桂东沙田镇“第一军规”

颁布旧址,可以通过语音交互系统模拟宣读《三大纪律八项注意》的历史现场,观众甚至可选择扮演红军战士或当地村民,参与纪律讨论。

数字化语言景观应嵌入多元传播渠道,实现跨平台流动。在实体博物馆中,可设置互动展屏,观众点击标语即可调取其历史背景、相关人物档案及方言发音样本;在移动端APP中,集成语音讲解、AR扫描与小游戏功能,如“寻找隐藏标语”“学唱红军歌谣”等激发更多青少年用户主动加入到相关体验活动中来;在社交媒体平台,可将经典红色语句制作成短视频、动图、表情包,结合方言配音与地方音乐,形成传播性强、富有文化辨识度的内容产品。

利用数字技术的赋能,湘南地区的红色文化语言景观能够更好地呈现革命历史与精神内涵,同时扩大其传播范围,吸引更多国内外观众的关注与参与^[3]。

4. 面向国际的传播策略探索

在全球化背景下,红色文化的传播面临着许多挑战,尤其是在语言、文化背景和历史理解方面的差异。如何突破语言障碍、跨越文化鸿沟,使全球观众能够更好、更准确地认识和了解湘南红色文化,是当前红文旅传播必须破解的一个重要难题。

数字化技术的发展为红色文化的国际传播提供了可能。利用数字化平台,湘南地区的红色文化语言景观可以打破传统传播方式的局限,以更加具有互动性、沉浸性的表达形式向国际观众介绍湖南红色文化。以“半条被子”这一具有高度象征意义的红色叙事为例,开发多语种互动叙事项目,让海外用户在村民、女红军战士、后代等多重叙事视角间自主切换,切身感受历史情境的复杂性与人性温度。

地方性语言资源也是国际传播的一个独特的切入点。湘南方言中的红色歌谣、顺口溜和口传故事,蕴含着鲜活的民间情感与地域记忆。对其进行音乐化改编,并结合动画、影像等视觉媒介的再创作,经YouTube等国际主流数字平台分传播,既能保留地方特色,又符合国际受众的审美习惯,实现“本土性”与“国际性”的巧妙融合。

同时,还应重视与线下文旅实践深度融合。建议将数字化语言景观融入“湘南红”国际旅游线路,打造“方言—红色—生态”三位一体的体验场景。例如,在汝城温泉度假区增强现实(AR)语音交互节点,游客扫码即可聆听当地老人用方言讲述红色往事。此类设计不仅激活了文化记

忆的在地性传承,而且又借助技术力量对当地红色文化进行世界范围内的宣介推广。

5. 郴州地方语言资源与文旅推广的结合

5.1 郴州地方语言的文化特色与优势

郴州地处湖南南大门,不仅山川秀美、人文荟萃,其方言更是一方水土孕育出的语言瑰宝。郴州话在语音、词汇和语法上的特色,承载着当地世代相传的历史记忆、民俗习惯与生活智慧。

郴州方言在表达上尤为生动传神。比如形容词后面常缀以轻声“地”,形成“红飞地”“甜咪地”“满东地”等结构,用以强化性状的程度,极具表现力。方言中还保留了不少极具地域标识的词汇:“红么”意为“什么”,“辣利婆”则用来形容手脚麻利、精明能干的女性。郴州话偏好使用重叠形式来增强语义表现力,例如“甜咪咪”“酸啾啾”“苦呀呀”“辣唏唏”等。语言节奏明快、韵律感强,也赋予话语更强的画面感与情感色彩。

正因如此,郴州方言不仅是地方文化不可或缺的组成部分,也为红色文化语言景观的数字化提供了鲜活素材。挖掘并整理这些语言资源,有助于在传播湘南红色文化的过程中注入更浓郁的地方韵味,从而增强受众对本土文化的亲近感以及对自身文化身份的认同感。

5.2 文旅推广中的地方语言利用

当前,郴州市已整合优质红色资源,精心打造了包括“湘南红”“红色初心之旅”“碧水丹霞之旅”在内的12条精品旅游线路^[4]。在此基础上,若能将地方语言有机融入文旅推广,将为红色文化的国际传播开辟一条更具人情味与地域辨识度的新路径。

例如在红色遗址的讲解中穿插少许当地方言,或是在导览词中巧妙嵌入方言表达,游客不仅能了解历史事件,更能沉浸于一种“听得见乡音、感受得到乡情”的文化氛围中。这种语言上的“在地化”处理,无形中拉近了历史与当下的距离。

进一步,还可策划一系列以方言为媒介的文化活动,例如方言故事会、地方戏曲表演、方言民歌演唱等,使地方语言成为文化推广的独特载体。这些形式不仅活化了濒危的语言资源,也能加深游客对红色文化和地方历史的认同,增强其文化体验的深度和情感共鸣^[5]。

5.3 郴州文旅推广案例

郴州近年来在文旅推广方面也取得了一些成绩,尤其

是结合了方言元素的文旅创新创作,《乡音起处是故乡,方言邀你来郴州》就是一部以方言为叙事核心的文旅短片,影片尝试探索“方言与文旅”的融合方式,将郴州市辖下的11个县(市、区)方言进行文化赋值,将地方语言作为文化表征符号,融入当地的自然景观及人文风貌之中,构建起以乡音为线索的文旅叙事体系。片中,“北湖区仰天湖骑马好有味,安仁一碗炖猪脚神清气爽,汝城有多好,泡个温泉就晓得了,资兴玩水吃鱼最舒服……”等鲜活语句,以11种方言对应11种地域风味,生动勾勒出一幅“声临其境”的郴州文旅地图。在文旅融合的创新实践中,无论是结合方言的诸多故事类节目、方言的歌曲以及包含当地特色的方言戏曲都在某种意义上引导游客深度感知郴州文化特色。在方言和红色文化相结合的基础上,方言故事作为载体把更多更好结合闽南地区的红色文化带出来、讲出来,从而引发当代观众的广泛共鸣,真正实现红色文化的“活化”。

总结

湘南地区的红色文化语言景观蕴藏着丰富的历史和文化价值,而数字化技术的引入为其保护与传播提供了全新的可能性。数字化手段不仅让文化突破时间和空间的限制,更能在全球范围内激发观众的共鸣与认同。郴州地方语言资源与红色文化的相互融合,不仅增添了文化传播的地方特色,也为湘南红色文化的国际传播开辟了新的路径。

参考文献:

- [1] 廖义军;卢佳明.湘南红色文化中共共产党人秉初心担使命的内容和基[J].湘南学院学报,2021,42(04).
- [2] 廖运生;陈勃.论井冈山红色旅游思想政治教育价值的实现[J].南昌大学学报(人文社会科学版),2008,No.138(04).
- [3] 杨金沙.湖湘红色文化融入高校铸魂育人现状调查报告及对策分析[J].塑料包装,2025,35(05):498-500.
- [4] 湖南政研网 www.hnzy.gov.cn/content/2022/08/09/11705354.
- [5] 杨思琪,李珍.数字化条件下湖湘红色文化融入高校国家安全教育实践路径创新研究[J].中国军转民,2025,(17):86-88.

基金项目:2024年度湖南省教育厅科学研究项目“数字人文视角下湘南红色文化资源的多模态语言特征与保护开发策略研究”阶段性研究成果(24C0492);2025年度郴州市哲学社会科学规划课题“地方特色语言资源视角下的郴州文化旅游推广融合路径研究”CZSSKL2025085、乡村振兴视域下郴州特色民宿研究CZSSKL2025084